



Ochranný oděv pro zvýšenou viditelnost za tmy

Ochranný oděv splňuje základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnosti podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425, přílohy II (2. kategorie). Ochranný oděv splňuje požadavky normy EN ISO 13688:2013 + A1:2021 (DIN EN ISO 13688:2022-04) - Ochranné oděvy, Všeobecné požadavky a normy EN 17353:2020 (DIN EN 17353:2020-11) - Ochranné oděvy, Zvýšená viditelnost pro středně rizikové situace - Zkušební metody a požadavky.

Upozornění k použití:

Tato bunda je vybavena **reflexním** svrchním materiálem tak, aby za tmy zvyšovala viditelnost osoby, která jí má obléčenou, pro ostatní účastníky silničního provozu, a tím snížila riziko nehod.

VÝSTRAHA! Lepší viditelnost nemůže zcela zabránit nehodám. Proto dítěti vždy připomínejte, aby bylo v silničním provozu mimořádně ostražitě.

VÝSTRAHA! Oděv nechrání před mechanickým působením, chemikáliemi, ohněm, zářením ani jiným nebezpečím. Oděv nechrání ani před chladem nebo deštěm víc než normální bunda. Dbejte na vhodnou dobu nošení se zřetelem na větrání a cirkulaci vzduchu.

VÝSTRAHA! Zvýšená viditelnost se vztahuje na čistý, nepoškozený a nepřekrytý oděv. Ochrana se může snížit, pokud je oděv zašpiněný, dále působením mokra a běžným opotřebením.

360° viditelnost je zaručena pouze při nošení **zapnutého** oděvu.

Jakákoli úprava výrobku, například potisk loga nebo oprava poškození, může ovlivnit minimální plochy reflexních prvků, a tím i funkci výrobku. Nošením batohů, tašek nebo jiných věcí už není zajištěna **360° viditelnost** a odpovídajícím způsobem se snižuje ochranný účinek.

Před každým použitím zkontrolujte, jestli není oděv viditelně poškozený nebo znečištěný tak, že by to ovlivňovalo viditelnost. Poškozený nebo zašpiněný ochranný výstražný oděv už nemůže splňovat svůj účel a také ochranný účinek už nemůže být znovu obnoven! Nepokoušejte se poškozené oblečení opravit.

Počet cyklů praní není jediným faktorem životnosti výrobku. Životnost ochranného oděvu může postupně slábnout také jeho stárnutím, opotřebením, nesprávným skladováním apod. Proto doporučujeme maximální dobu používání 5 let od data výroby, resp. maximálně 25 pracích cyklů, pokud proběhnuo dříve než uplyne maximální doba používání.

Volba vhodné velikosti:

Bunda je určena pro děti a mladistvé o tělesné výšce od 122 do 176 cm a obvodem hrudníku od 62 do 86 cm - v závislosti na provedení bundy. Bundu používejte jen ve vhodné velikosti. Figurina na všitém štítku Vám ukazuje označení velikosti ochranného oděvu. Rozměry jsou udávány v cm.

Složení a ošetřování ochranného oděvu:

- Složení materiálu nadejte na všitém štítku.
- Oděv v případě potřeby vyperte podle pokynů k ošetřování na všitém štítku: max. 25x.
- Uvěřte bundy zapněte a perte ji na ruby. Nepoužívejte aviváž. Přezkoušené a certifikované vlastnosti jsou zaručeny **maximálně pro 25 pracích cyklů**.
- Oděv uchovávejte přednostně na chladném a tmavém místě, chráněném před prachem, vlhkostí, přímým slunečním zářením a extrémními teplotami.
- Ze zákona jste povinni likvidovat staré oblečení odděleně od domovního odpadu. Informace o sběrných místech získáte u obecní nebo městské správy.

Odzież ochronna zwiększająca widzialność w ciemności

Odzież ochronna spełnia zasadnicze wymogi w zakresie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa określone w Rozporządzeniu (UE) 2016/425, załącznik II (kat. 2). Odzież ochronna spełnia wymagania normy EN ISO 13688:2013 + A1:2021 (DIN EN ISO 13688:2022-04) - Odzież ochronna, wymagania ogólne oraz normy EN 17353:2020 (DIN EN 17353:2020-11) - Odzież ochronna, sprzęt o zwiększonej widzialności w sytuacjach o umiarkowanym ryzyku - metody badań i wymagania.

Wskazówki dotyczące użytkowania:

Kurtka jest wyposażona w **odblaskowy** materiał zewnętrzny w celu zwiększenia widzialności użytkownika dla innych użytkowników dróg w ciemności i tym samym zmniejszenia ryzyka wypadków.

OSTRZEŻENIE! Lepsza widzialność nie pozwala całkowicie zapobiec wypadkom. Z tego względu należy zawsze przypominać dziecku o zachowaniu wzmoczonej czujności w ruchu drogowym.

OSTRZEŻENIE! Odzież nie chroni przed uszkodzeniami mechanicznymi, substancjami chemicznymi, promieniami, promieniowaniem lub innymi zagrożeniami. Odzież nie chroni przed zimnem i deszczem w większym stopniu niż zwykła kurtka. Przestrzegaj odpowiedniego czasu noszenia kurtki pod względem wentylacji i cyrkulacji powietrza.

OSTRZEŻENIE! Zwiększona widzialność dotyczy czystej, nieuszkodzonej i niezainicjowanej odzieży. Ochrona może ulec zmniejszeniu, jeśli odzież jest zabrudzona, w wyniku działania wilgoci i normalnego zużycia. **Pełna widzialność 360°** jest zapewniona tylko wtedy, gdy noszone ubranie jest **zapięte**. Wszelkie zmiany produktu, takie jak np. nadrukowanie na nim logotypów lub naprawa uszkodzeń, mogą zmniejszyć minimalną powierzchnię odblaskową i wpłynąć negatywnie na właściwości produktu. Noszenie plecaka, tornistra itp. nie gwarantuje już pełnej **widzialności 360°**, a efekt ochronny jest odpowiednio zmniejszony.

Před každým použitím należy sprawdzić odzież pod kątem widocznych uszkodzeń i zabrudzeń, które mogą negatywnie wpływać na jej widzialność. Uszkodzona lub zabrudzona odzież ostrzegawcza nie może w wystarczającym stopniu spełniać swojego zadania, a efekt ochronny nie może zostać przywrócony! Nie należy próbować naprawiać uszkodzonej odzieży. Liczba cykli prania nie jest jedynym czynnikiem wpływającym na trwałość użytkową produktu. Również naturalne procesy starzenia materiału, zużycie, niewłaściwe przechowywanie itp. mogą spowodować skrócenie żywotności ubrania. Dlatego zalecamy maksymalny okres użytkowania wynoszący 5 lat od daty produkcji lub maksymalnie 25 cykli prania w przypadku osiągnięcia tej liczby przed upływem zalecanego okresu użytkowania.

Wybór właściwego rozmiaru:

Kurtka jest przewidziana dla dzieci i młodzieży o wzroście 122-176 cm oraz obwodzie klatki piersiowej 62-86 cm - w zależności od wersji wykonania. Należy używać kurtki wyłącznie w odpowiednim rozmiarze. Figurka na wszytej etykiecie pokazuje oznaczenie rozmiaru odzieży ochronnej. Poszczególne wymiary podane są w cm.

Charakterystyka i pielęgnacja odzieży ochronnej:

- Skład materiałowy jest podany na wszytej etykiecie.
- W razie potrzeby prac odzież zgodnie z instrukcjami dotyczącymi pielęgnacji zamieszczonymi na etykiecie: maksymalnie 25 razy.
- Zasunąć zamki i prac kurtkę na lewej stronie. Nie stosować płynu do płukania tkanin. Sprawdzone i certyfikowane właściwości są gwarantowane dla **maksymalnie 25 cykli prania**.
- Odzież należy przechowywać w chłodnym i ciemnym miejscu, z dala od kurzu lub pyłu, wilgoci, bezpośredniego światła słonecznego i skrajnych temperatur.
- Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytej odzieży oddzielnie od odpadów domowych. Informacji na temat punktów zbiórki udziela administracja samorządowa.

Ochranný odev na zvýšenú viditeľnosť v tme

Ochranný odev spĺňa základné požiadavky na ochranu zdravia a pre bezpečnosť Nariadenia (EÚ) 2016/425, príloha II (kat. 2). Ochranný odev spĺňa požiadavky normy EN ISO 13688:2013 + A1:2021 (DIN EN ISO 13688:2022-04) - ochranný odev, všeobecné požiadavky, ako aj normy EN 17353:2020 (DIN EN 17353:2020-11) - ochranný odev, vybavenie na zvýšenú viditeľnosť pre stredne rizikové situácie - skúšobné metódy a požiadavky.

Pokyny k používaniu:

Bunda je vybavená **reflexným** vrchným materiálom, ktorý zvyšuje viditeľnosť používateľa pre iných účastníkov cestnej premávky v tme a znižuje riziko nehôd.

VAROVANIE! Lepšia viditeľnosť nedokáže úplne zabrániť nehodám. Preto svoje dieťa vždy upozornite, aby bolo v cestnej premávke mimoriadne ostražité.

VAROVANIE! Odev nechráni pred mechanickými vplyvmi, chemikáliami, plameňmi, žiarením ani inými nebezpečenstvami. Odev takisto nechráni ani nad normálny rámec bundy pred chladom alebo dažďom. Dbajte pritom na to, ako dlho bude bunda oblečená z dôvodu vetrania a cirkulácie vzduchu.

VAROVANIE! Zvýšená viditeľnosť sa vzťahuje na čistý, nepoškodený a nezakrytý odev. Ochrana sa môže znížiť, ak je odev znečistený vlhkosťou a bežným opotrebovaním.

360° viditeľnosť je zaručená len vtedy, keď sa odev nosí **zapnutý**. Akákoľvek úprava výrobku, ako je napríklad potlač loga alebo oprava poškodení, môže ovplyvniť minimálne plochy reflexných prvkov, a tým aj funkciu výrobku. Pri nosení batoha, rucksaku alebo pod. už nie je zaručená **360° viditeľnosť** a ochranný účinok sa podľa toho znižuje.

Před každým použitím skontrolujte viditelné poškození a znečištění odevu. Počet pracích cyklů není jediným faktorem pro životnost výrobku. Vplyvom starnutia, opotrebovania, nesprávneho skladovania a pod. sa môže životnosť odevu znížiť. Odporúčame preto maximálnu dobu používania 5 rokov od dátumu výroby, resp. maximálne 25 pracích cyklov, ak sa dosiahnu skôr.

Выбер подходящей величины:
Bunda je určena pro děti a mládež s telesnou výškou 122 až 176 cm a obvodom hrudníka od 62 do 86 cm - v závislosti od vyhotovenia bundy. Používajte bundu len vo vhodnej veľkosti. Postava na našej etikeťe vám ukazuje označenie veľkosti ochranného odevu. Rozmery sú vždy uvedené v cm.

Выбер подходящей величины:

Bunda je určena pro děti a mládež s telesnou výškou 122 až 176 cm a obvodom hrudníka od 62 do 86 cm - v závislosti od vyhotovenia bundy. Používajte bundu len vo vhodnej veľkosti. Postava na našej etikeťe vám ukazuje označenie veľkosti ochranného odevu. Rozmery sú vždy uvedené v cm.

Štruktúra a ošetrovanie ochranného odevu:

Materiálové zloženie je uvedené na našej etikeťe.

- V prípade potreby vyperte odev podľa pokynov na ošetrovanie uvedených na etikeťe: max. 25-krát.
- Zapnite zipsy a bundu perte len z rubovej strany. Nepoužívajte aviváž. Testované a certifikované vlastnosti sú zaručené na **maximálne 25 pracích cyklov**.
- Ušchovávejte odev prednostne v chlade a tme, chránený pred prachom, vlhkosťou, priamym slnečným žiarením a extrémnymi teplotami.
- Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré oblečenie oddelene od domového odpadu. Informácie o zberných miestach vám poskytne obecná alebo mestská správa.

Védőruha a sötétben való jobb láthatóságért

A védőruha megfelel a 2016/425 EU-rendelet II. mellékletében (2. kat.) meghatározott alapvető egészségvédelmi és biztonsági követelményeknek. A védőruha megfelel az EN ISO 13688:2013 + A1:2021 (DIN EN ISO 13688:2022-04) szabvány követelményeinek - védőruházat, általános követelmények, valamint az EN 17353:2020 (DIN EN 17353:2020-11) szabványnak - védőruházat, továbbfejlesztett láthatósági eszközök közepes kockázatú helyzetekhez - vizsgálati módszerek és követelmények.

Tudnivalók a használatához:

A dzseki **fényvisszaverő** felső anyaggal rendelkezik, hogy a viselőjét a sötétben a közúti közlekedés résztvevői jobban lássák, és így csökkenjen a balesetveszély.

VIGYÁZAT! A jobb láthatóság nem előz meg minden balesetet. Ezért figyelmeztesse gyermekeit, hogy a közúti közlekedésben legyen mindig nagyon elővigyázatos.

VIGYÁZAT! A ruházat nem véd a mechanikai behatások, vegyszerek, tűz, sugárzás vagy más veszélyek ellen. A ruházat nem véd jobban az esőtől és a hidegtől, mint egy átlagos dzseki. Ügyeljen a viselés megfelelő időtartamára a szellőzés és a levegő áramlásának szempontjából.

VIGYÁZAT! A magasabb fokú láthatóság csak tiszta, sérülésmentes ruhadarab esetén biztosított, illetve ha nem takarja el semmi. A védelem mértéke nedvesség, szennyeződés és elhasználódás hatására csökkenhet. A **360°-os láthatóság** csak akkor biztosított, ha a ruha **össze van zárva**. A termék bármilyen módosítása, például logók rányomatása vagy rongálódások megjavítása, befolyásolhatja a minimális fényvisszaverő felületeket és ezáltal a termék védőhatását. Hátizsak, iskolatáska vagy hasonló viselés esetén már nem biztosított a **360°-os láthatóság**, a védőhatás ennek megfelelően csökken.

Minden használat előtt ellenőrizze, hogy nincs-e látható sérülés vagy szennyeződés a ruházaton, ami csökkentheti a láthatóságot. A sérült vagy szennyezett fényvisszaverő öltözet nem tudja megfelelően ellátni a feladatát, és ilyen esetben a védőhatás nem is állítható helyre! Ne próbálja meg a megrongálódott ruhadarabot megjavítani.

A mosási ciklusok száma nem az egyetlen tényező, amely befolyásolja a termék élettartamát. Öregedés, kopás, helytelen tárolás és hasonlók által is folyamatosan csökkenhet a ruházat élettartama. Azt ajánljuk, hogy ne használja a terméket a gyártástól számított 5 évnél, illetve maximum 25 tisztítási ciklusnál tovább.

A megfelelő méret kiválasztása:

A dzseki 122-176 cm testmagasságú és 62-86 cm mellbőségű gyermekek és fiatalok számára megfelelő - a dzseki kialakításától függően. Csak megfelelő méretű dzsekit használjon. A bevart címkén látható a védőruházat méretjelölése. A méretek cm-ben vannak megadva.

A védőruha összetétele és tisztítása:

- Az anyagösszetétel a bevart címkén látható.
- Szükség szerint mossa ki a ruhadarabot a címkén található tisztítási utasítások szerint, legfeljebb 25-ször.
- A dzsekit összezárt lezárákkal, kifordítva mossa. Ne használjon öblítőt. Az ellenőrzött és hitelesített tulajdonságok **maximum 25 mosás** erejéig szavatoltak.
- A ruhát lehetőleg hűvös, sötét helyen tárolja, portól, nedvességtől, közvetlen napsugárzástól és szélsőséges hőmérsékletektől óvva.
- Önt törvény kötelezi arra, hogy a régi ruhákat a háztartási hulladéktól különválasztva ártalmatlanítsa. A gyűjtőpontokról a települési vagy városi önkormányzatnál kaphat tájékoztatást.

Karanlıkta görünürlüğü arttırmış koruma kıyafeti

Koruma kıyafeti, kararnamenin sağlık koruması ve güvenlik konusundaki temel gereksinimlerini yerine getirmektedir (AB) 2016/425, Ek II (Kat. 2). Koruma kıyafeti EN ISO 13688:2013 + A1:2021 (DIN EN ISO 13688:2022-04) talepleri - Koruma kıyafeti, genel talepleri yerine getiriyor, ayrıca koruma kıyafeti EN 17353:2020 (DIN EN 17353:2020-11), orta riskli durumlar için daha fazla görünürlük sağlayan donanım taleplerini - Kontrol yöntemleri ve gereksinimleri yerine getirir.

Kullanım ile ilgili bilgiler:

Ceket, given kişinin karanlıkta diğer trafik katılımcıları tarafından daha iyi görünebilmesi için **yanıtsıcı** yüzey malzemesiyle donatılmıştır ve böylece kaza risklerini azaltır.

UYARI! Daha iyi bir görülebilirlik kazaları tamamen önleyemez.

Bu nedenle, çocuğunuza her zaman trafikte daha dikkatli olması gerektiğini hatırlatın.

UYARI! Kıyafet mekanik etkilere, alevlere, ışınlara karşı korumaz. Kıyafet, normal bir ceketin soğuk veya yağmurdan korumasından daha fazla koruma sağlamaz. Havalandırma ve hava sirkülasyonu bakımından uygun kullanımı süresine dikkat edin.

UYARI! Artırılmış görünürlük temiz, hasarsız ve örtülmemiş kıyafet için geçerlidir. Kirlenme veya normal aşınma sebebiyle kıyafetin koruması azalabilir. **360° görünürlük** sadece, kıyafet önü **kapalı** olarak giyildiğinde sağlanır. Ürün üzerinde logo basmak gibi herhangi bir değişiklik yapılması, minimum reflektör alanlarını ve dolayısıyla ürünün etkinliğini etkileyebilir. Sirt çantası, okul çantası vb. şeyler takıldığında **360° görünürlük** sağlanamaz ve böylece koruma etkisi ona göre azalır.

Kıyafeti her kullanımdan önce net şekilde görülmeyi etkileyebilecekle gözle görülür hasarlar ve kirlenme bakımından kontrol edin. Hasarlı veya kırılı koruma kıyafeti amacını yeterli olacak kadar yerine getirmez, aynı zamanda koruma etkisi tekrar geri kazanılamaz! Hasarlı giysileri onarmaya çalışmayın.

Yıkama döngüsü sayısı, ürünün ömründeki tek faktör değildir. Ayrıca eskime, aşınma, yanlış depolama vb. durumlar giysinin ömrünü kısaltabilir. Üretim tarihinden en fazla 5 yıl sonra veya daha erken ulaşırsa maksimum 25 yıkama sonrasında kullanımı sonlandırmanızı öneriyoruz.

Doğru büyüklük seçimi:

Bu ceket, modeline göre - boyu 122 ila 176 cm ve göğüs çevresi 62 ila 86 cm arasında olan çocuklar ve gençler için öngörülmüştür. Sadece uygun bedendeki ceket kullanın. Koruma kıyafetininizi dikili olan etiketinde boyut tanımı bulunmaktadır. Ölçüler cm olarak yazar.

Koruma kıyafetinin yapısı ve bakımı:

Üretim malzemelerini dikilmiş olan etikette bulabilirsiniz.

- Kıyafeti etiketteki bakım talimatlarını göz önünde bulundurarak yıkayın: maks. 25x.
- Fermuarları kapatın ve ceketin tersten yıkayın. Yumuşatıcı kullanmayın. Test edilmiş ve sertifikalı özellikleri **en fazla 25 yıkamaya kadar** geçerlidir.
- Ürünü terichen soğuk ve karanlık bir yerde saklayın ve toz, nem, doğrudan gelen güneş ışığı ve yüksek sıcaklıklara karşı koruyun.
- Eski giysilerin imhasına ilişkin bilgileri yerel yönetiminizden veya belediyenizden edinebilirsiniz.

Konformitätserklärung:

Hiermit erklärt die Tchibo GmbH, dass dieses Produkt zum Zeitpunkt des Inverkehrbringens die grundlegenden Anforderungen und die übrigen einschlägigen Bestimmungen der VO (EU) 2016/425 (PSA) sowie der VO (EU) 2023/988 (allgemeine Produktsicherheit) erfüllt. Geben Sie die Artikelnummer (**736776 - 736780**) in das Suchfeld auf www.tchibo.de ein - Sie gelangen direkt zur Produktseite mit dem Download der vollständigen Konformitätserklärung.

Declaration of Conformity:

Tchibo GmbH hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Regulation (EU) 2016/425 (PPE) as well as Regulation (EU) 2023/988 (General Product Safety) at the time of its being placed on the market. Enter the product number (**736776 - 736780**) in the search box at www.tchibo.de - you will be directed to the product page where you can download the full Declaration of Conformity.

Déclaration de conformité:

Par la présente, la société Tchibo GmbH déclare qu'à la date de la mise sur le marché, cet article est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes du règlement (UE) 2016/425 (EPI) et du règlement (UE) 2023/988 (sécurité générale des produits). Saisissez la référence (**736776 - 736780**) dans le champ de recherche sur www.fr.tchibo.ch. Vous accéderez directement sur la page du produit où vous pourrez télécharger la déclaration de conformité complète.

Dichiarazione di conformità:

Con la presente, la società Tchibo GmbH dichiara che, al momento della sua messa in circolazione, tale prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti stabilite dal Regolamento (UE) 2016/425 (DPI) e dal Regolamento (UE) 2023/988 (sicurezza generale dei prodotti). Inserite il codice articolo (**736776 - 736780**) nel campo di ricerca su www.tchibo.ch - verrete indirizzati direttamente alla pagina del prodotto dove potrete scaricare la dichiarazione di conformità completa.

Prohlášení o shodě:

Společnost Tchibo GmbH tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje v době uvedení na trh základní požadavky a všechna příslušná ustanovení Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 (OOP), jakož i Nařízení (EÚ) 2023/988 (o obecné bezpečnosti výrobků). Zadejte číslo výrobku (**736776 - 736780**) do pole vyhledávání na www.tchibo.cz - tak se dostanete přímo na stránku výrobku, kde si můžete stáhnout Prohlášení o shodě v plném znění.

Deklaracja zgodności:

Firma Tchibo GmbH niniejszym deklaruje, że ten produkt w momencie wprowadzania na rynek spełnia zasadnicze wymagania oraz inne stosowne postanowienia Rozporządzenia (UE) 2016/425 (ŚOI) jak i Rozporządzenia (UE) 2023/988 (w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów). Wprowadź numer artykułu (**736776 - 736780**) w polu wyszukiwania na stronie www.tchibo.pl - przejdiesz bezpośrednio do strony produktu z możliwością pobrania pełnej deklaracji zgodności.

Vyhlasenie o zhode:

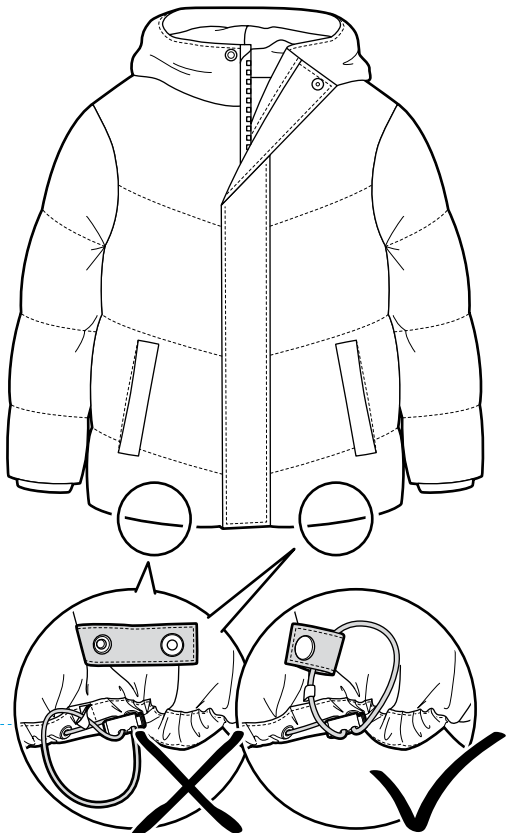
Spoločnosť Tchibo GmbH vyhlasuje týmto, že výrobok spĺňa v čase uvedenia na trh základné požiadavky a ostatné príslušné ustanovenia Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 (OOP) ako aj Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/988 (o všeobecnej bezpečnosti výrobkov). Zadaťte číslo výrobku (**736776 - 736780**) do vyhľadávacieho poľa na stránke www.tchibo.sk - dostanete sa priamo na stránku výrobku, kde si môžete stiahnuť kompletné Vyhlasenie o zhode.

Megfelelőeségi nyilatkozat:

A Tchibo GmbH ezennel kijelenti, hogy ez a termék a forgalomba hozatal időpontjában az egyéni védőeszközökről szóló (EÚ) 2016/425 rendeletben, valamint az (EÚ) 2023/988 (általános termékbiztonság) rendeletben foglalt alapvető követelményeknek és egyéb, vonatkozó rendelkezéseknek megfelel. Kérjük, írja be a cikkszámot (**736776 - 736780**) a www.tchibo.hu keresőmezőbe - így közvetlenül a termék oldalára jut, ahol letöltheti a teljes megfelelőeségi nyilatkozatát.

Uygunluk beyanı:

Bununla Tchibo GmbH, bu ürünün piyasaya sunumu sırasında (AB) 2016/425 (KKD) ve ayrıca (AB) 2023/988 (genel ürün emniyeti) yönetmeliklerinin temel taleplerini ve diğer hükümlerini yerine getirdiğini açıklar. www.tchibo.com.tr adresindeki arama alanına ürün numarasını (**736776 - 736780**) girin. Böylece doğrudan uygunluk beyanının tamamını indirebileceğiniz ürün sayfasına ulaşabilirsiniz.



Abby sa vaše dítě při hraní nebo lezení nikde nezachytílo:
Když stahujete spodní lem šňůrku, zatáhnete za ni vpravo a vlevo tak, aby vznikly dvě stejné velké smyčky. Zjistíte je vždy putkem s patentkou, aby nepřechýlvaly přes lem.

Abby Państwa dziecko nie zaczepiło się nigdzie podczas zabawy lub wspinaczki:
W celu zmniejszenia obwodu kurtki na dole za pomocą sznurka należy pociągnąć za sznurek po prawej i lewej stronie, tak aby powstały dwie równe pętelki. Zawsze zabezpieczając je zatrzaskiem, aby nie wystawały spod kurtki.

Abby sa vaše dieťa pri hraní alebo lezení nikde nezachytílo:
Keď sťahujete spodný lem šnúrkou, potiahnite za ňu vpravo a vľavo tak, aby vznikli 2 rovnomené slučky. Tie vždy zaistíte pútkom s patentkou, aby neprečínali cez lem.

Hogy gyermeke játék vagy mászás közben sehol se akadjon fenn:
Ha az alsó szegélyt a zsinórral szorosabbra húzza, a zsinórt jobbra és balra is húzza meg, hogy két egyenlő hurok keletkezzen. Ezeket mindig rögzítse a patentes fűlé, hogy ne lógjanak ki alul a dzsekiből.

Çocuğunuzun oyun oynarken veya tırmanırken hiçbir yere takılmaması için:
Alt kısmındaki kordonu sıkılaştırırken, kordonun sağ ve sol uçlarını çekerek 2 eşit büyüklükte ilmek oluşturun. Bu ilmeklerin etek ucundan dışarı çıkması için her zaman çifttilla sabitleyin.



www.tchibo.cz/navody
www.tchibo.pl/instrukcje
www.tchibo.sk/navody

www.tchibo.hu/utmutatok
www.tchibo.com.tr/kilavuzlar